

- 2面 20年4月入園 区立幼稚園園児募集
- 4・5面 もったいないでめざす！ エコタウンえどがわ
- 8面 ご存じですか？ 便利な証明書自動交付機

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

「川の恵みとその脅威」について考えよう！

第16回

全国川サミットin荒川

全国川サミットは、一級河川と同じ名称または流域にある全国の市区町村が集まり、川について共に考え、交流を深めることを目的に開催されます。

今年は荒川をテーマに、河川ボランティアや小・中学生による調査・研究発表、展示など、様々な企画が盛りだくさん。荒川の歴史と豊かな恵み、そして川の脅威について一緒に考えてみませんか。

問 水と緑の推進係 ☎(5662) 8393



10月26日(金)
～28日(日)

26 日(金) ウェルカムイベント「太鼓そのいのち」

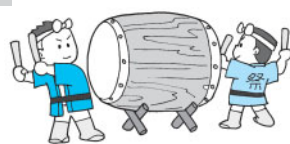
会場 タワーホール船堀5階大ホール

参加自治体住民による和太鼓と洋楽器の競演です。

時 19時～21時 入 500人程度(申込順)

出 江戸楽鼓(区内小学生有志で結成)、秩父屋台ばやし、墨水会江戸桜 ほか

申問 電話または区ホームページから、事業推進係 ☎(5662) 8423



■平成14年に開催した全国川サミットin江戸川

27 日(土) 全国川サミットin荒川

会場 総合文化センター

川をテーマにした講演や、様々な団体による荒川に関する調査・研究・体験の発表です。

<基調講演「川の恵みとその脅威」> 小ホール

時 9時55分～10時25分

講師 中央大学教授・山田正

<発表・表彰式> 小ホール

時 10時25分～12時30分

▶ えどがわく・荒川市民会議調査研究活動

▶ 江戸川総合人生大学研究発表

▶ 荒川上・中・下流探検隊報告

▶ アノ安全・快適街づくり

▶ 小・中学校研究発表(大杉小、小松川第二小、小松川第一中、小松川第三中、西葛西中)

▶ 写真コンクール表彰式 ほか



■荒川上流で楽しい水遊び！

<展示> 展示室・中央ロビー ほか

時 9時～17時

▶ 水辺の活動交流会(水辺をテーマに活動しているみなさんの展示・体験コーナー)

▶ 参加自治体・各種団体の展示・物産展



■えどがわエコセンターによる自然観察会

歌と映像で織りなす「荒川物語」・式典 大ホール

時 14時～17時 入 800人程度(申込順)

内 演奏会/式典(参加自治体紹介、サミット宣言 ほか)

出 江上孝則(指揮)、川村文雄(ピアノ)、國井道子、二期会マイスタージンガー、荒川サミット祝祭合唱団、江戸川フィルハーモニーオーケストラ

申問 電話または区ホームページから、事業推進係 ☎(5662) 8423

28 日(日) アウトドア・イベント・イン・アラカワ 2007

会場 荒川河川敷平井運動公園(平井大橋上流)

《同時開催》第14回荒川レガッタ

テーマは「河童のところで川と遊ぼう」。荒川の豊かな水辺で、秋の一日を満喫しませんか。

時 10時～15時(小雨実施)

内 全国川サミット記念植樹/巨大迷路/ミニSL/川魚のつかみどり/ふれあい動物/仮面ライダー電王ショー/カヌー・ドラゴンボート体験/江戸川オンステージ/模擬店/屋



形船体験(入 500円・未就学児は無料)/荒川クリーンエイド(時 10時～12時 内 会場周辺のごみ調査など)

問 環境促進事業団みどりの推進課 ☎(5662) 6738

荒川下流河川事務所管理課 ☎(3902) 2379

「自然ふれあい体験」参加者募集

会場周辺の草地、葦原、川辺などで自然とふれあおう！

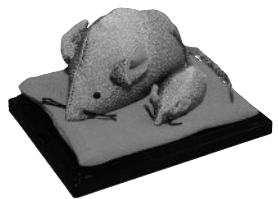
時 13時から 入 30人

申問 下平井水辺の楽校 ☎(3654) 7240・FAX(3654) 7256

電子メール = shimohirai@cleanaid.jp

時 13時～14時30分
リフォームした服を

リフォーム教室
日 ①11月9日(金)グ
リンパレス402集
会室／②11月23日(祝)
葛西区民館
時 10時～12時
古布を利用してねず
みの干支飾り作り
区内在住または在勤
・在学の方各30人(抽
選)
古布、物差し、裁縫
道具 ほか
リフォーム
ファッションショ
ー
日 ①11月9日(金)グ
リンパレス美蓉／②
11月23日(祝)葛西区民
館
時 13時～14時30分
リフォームした服を



消費者センターの催し

区内在住または在勤
・在学の方30人程度(抽
選)
5000円
特定非営利活動法人
NPOサポートセンタ
1
10月22日(月)～31日
(水)に電話で、江戸川総
合人生大学推進室 ☎5
676(2)431



江戸川総合人生大学聴講生募集 NPOの基礎知識と仲間づくり

江戸川総合人生大学で
は左記の講座の聴講生を
募集します。NPOにつ
いての基本的な知識を学
びながら、活動の仲間つ
くりを始めてみませんか？
講座名 「社会を支える
市民活動」
日 11月9日～20年2月
1日の金曜(全10回)
時 18時30分～20時30分
場 タワーホール船堀
ほか
NPOの設立と運
営、効果的な会議の進
め方、情報発信手法
ほか
区内在住または在勤
・在学の方30人程度(抽
選)
5000円
特定非営利活動法人
NPOサポートセンタ
1
10月22日(月)～31日
(水)に電話で、江戸川総
合人生大学推進室 ☎5
676(2)431

高次脳機能障害とは、
頭の怪我や脳卒中などに
よって脳が損傷し、日常
生活が困難になる障害で
す。「性格が以前と変わ
る」「外出先から帰宅で
きなくなる」「少し前の
ことをすぐ忘れる」「会
話が成り立たなくなる」
などの症状が起こりま
す。また、外見からはわ
かりにくいもの特徴で
す。この病気について理
解を深めてみませんか。
すでに診断を受けている
方もぜひ参加ください。
日 11月15日(木)14時から
地域活動・相談支援

講演会「高次脳機能障害とは 介護とリハビリのポイント」

高次脳機能障害とは、
頭の怪我や脳卒中などに
よって脳が損傷し、日常
生活が困難になる障害で
す。「性格が以前と変わ
る」「外出先から帰宅で
きなくなる」「少し前の
ことをすぐ忘れる」「会
話が成り立たなくなる」
などの症状が起こりま
す。また、外見からはわ
かりにくいもの特徴で
す。この病気について理
解を深めてみませんか。
すでに診断を受けている
方もぜひ参加ください。
日 11月15日(木)14時から
地域活動・相談支援



くすのきカルチャーセンター特別教室 初心者のためのパソコン教室

①11月12日～12月14
日の毎週月・金曜(10
回)／②20年1月21日
～2月22日の毎週月・
金曜 10回
時 14時30分～16時30分
場 中央くすのきカルチ
ャーセンター
基本の操作、簡単な
文書の作成、インター
ネット・電子メールの
利用方法 ほか
区内在住で60歳以上
のパソコン初心者各回
20人
※申し込み多数のとき
公開抽選日11月4日(日)
10時30分から、中央く
すのきカルチャーセン
ター会議室で。
700円(テキスト
・消耗品代)

センターかさい(中葛
西2-8-3)
講演、個別相談(希
望者のみ)
※診断は行いません。
区内在住または在勤
・在学の方20人(先着
順)
市川高次脳機能障害
相談室・小嶋知幸
日 10月22日(月)9時か
ら電話で精神保健係 ☎
5666(2)4306



中国料理、洋中折衷料
理、洋中折衷料理立食の
3つのプランをご用意し
ています。いずれのプラ
ンも飲み放題付きで、宴
会室料が2時間まで無料
です(通常は2時間39
60円)。
10人以上の団体
※20人以上の団体には
無料送迎バスあり(17
時以降の配車で区内の
場合)。

ホテルシーサイド江戸川 「忘年会・新年会プラン」

塩 沢 号(塩沢江戸川荘 ☎025(783)4701)		
2	1日(金)～5日(火) 2泊	2泊 ス キー バス
3	11日(祝)～13日(水) 2泊	2泊 ス キー バス
穂 高 号(穂高荘 ☎0263(83)3041)		
2	1日(金)～3日(日) 2泊	新設場ノ「世界遺産候補地宿宮崎岡崎温泉・善光寺
	2日(土)～3日(月) 1泊	小諸懐古園と善光寺
	3日(火)～5日(木) 2泊	レトロな街並み明治村
	5日(火)～7日(木) 2泊	雄大な銀世界新穂高ロープウェイ
	7日(木)～9日(土) 2泊	新設場ノ日本三大稲荷川稲荷と名湯温泉
	9日(土)～10日(月) 3泊	雪の世界遺産白川郷と飛騨高山朝市散策
	9日(土)～11日(祝) 2泊	安曇野名所めぐり
	11日(祝)～16日(土) 5泊	穂高荘へ直行「温泉三昧5泊6日」
	16日(土)～17日(日) 1泊	穂高の湯で美しく優雅にフラダンスを
	16日(土)～18日(月) 2泊	穂高の湯で美しく優雅にフラダンスを
月	18日(月)～20日(水) 2泊	木曽路探訪妻籠・馬籠宿
	20日(水)～22日(金) 2泊	国 宝 犬 山 城
	22日(金)～24日(日) 2泊	信州の鎌倉別所敵衆と無言館
	22日(金)～24日(日) 2泊	総合体育館と共同の運動会観戦観戦でリフレッシュ
	24日(日)～26日(火) 2泊	天竜こたつ舟と飯田元善光寺
	26日(火)～28日(木) 2泊	純白の別世界駒ヶ岳千畳敷カール
	28日(木)～31日(土) 2泊	古都の冬景色飛騨高山

中国料理、洋中折衷料
理、洋中折衷料理立食の
3つのプランをご用意し
ています。いずれのプラ
ンも飲み放題付きで、宴
会室料が2時間まで無料
です(通常は2時間39
60円)。
10人以上の団体
※20人以上の団体には
無料送迎バスあり(17
時以降の配車で区内の
場合)。



ありがとうございました 寄付

《社会福祉事業に》

- ♥南ゆいまーる味噌——之江店 1万円＝
店の売り上げの一部
- ♥三田由美子10万円＝亡夫の香典の一部
- ♥吉野貞子20万円＝同上
- ♥江戸川歌人クラブ会員一同10万194
円＝クラブ解散に伴う会費の残金
- ♥東善寺10万円＝福祉の一助に
- ♥中巻利子 1万円＝同上
- ♥北葛西コミュニティ会館カラオケサー
クル友の会 3万5000円＝同上
- ♥宅間きみ2000円＝同上
- ♥加瀬幸 1万円＝同上
- ♥中央図書館ボランティア「本の会」
3000円＝同上
- ♥匿名 2万円＝同上
- ♥葛西くすのきカルチャーセンター生徒

- 有志一同8057円＝善意の箱に寄せられた
浄財
- ♥くつろぎの家利用者有志一同 1万4564
円＝同上
- ♥榊ベルク江戸川臨海店 2万2786円＝お
客様から寄せられた浄財
- ♥ASA葛西店 2万400円＝チケット販売
収益
- ♥ASA葛西店 6万8150円＝同上
- ♥東篠崎団地連合自治会 1万5000円＝盆
踊りバザー売り上げ
- ♥コーシャハイム南葛西五丁目自治会 2
万円＝夏まつり収益
- ♥KoSAC 1万5042円＝1円缶募金
- ♥妙要寺子ども会9765円＝チャリティー
バザー収益
- ♥篠崎サークル1500円＝リサイクルマー

- ケット収益の一部
- ♥ハイラーク船堀自治会1万円＝夏まつ
り収益の一部
- ♥山口いく7380円＝小銭を貯めたもの
- ♥東京土建一般労働組合江戸川支部59万
7929円＝第30回住宅デーでの募金
- ♥(南)おどり10万9520円＝第15回うな重チ
ャリティーセールの売り上げ
- ♥江戸川共栄商店街振興組合 8万237
円＝盆踊り大会でのチャリティー募金
- ♥東京江戸川東ライオンズクラブ10万
円＝チャーターナイト27周年を記念して
- ♥東建従江戸四支部 2万5676円＝住宅デ
ー包丁研ぎコーナーでの募金
- ♥(株)きやんでいスタッフ一同 3万8800
円＝500円チャリティーカットの収益
- ♥古川敦子10万円＝香典の一部

- ♥二南くすのき和家美会 3万円＝アルミ
缶回収収益の一部
- ♥七教訓販売12協力団体・個人 5万5200
円＝七教訓の販売収益
- ♥小澤孝50万円＝亡父母がお世話になっ
た感謝の気持ち
- 《文化振興事業に》
- ♥(株)タムラ100万円＝江戸川区で長年仕
事をさせてもらっているお礼として青少
年の翼に
- ♥本郷獅子もみ保存会 2万円＝御払い金
浄財の一部

敬称略・順不同。有効に使わせていた
だきます。
▷秘書課 ☎(3652)1151 内線2021
▷区社会福祉協議会 ☎(5662)5557

国民健康保険料休日臨時窓口

10月28日(日) 9時～15時
区役所区民課・各事務所

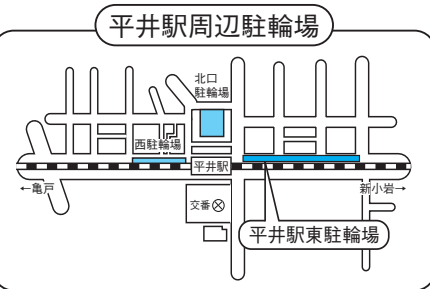
仕事の都合などで平日に手続きができない方のために、
区役所・各事務所の保険年金係の窓口を臨時開設します。
図 国民健康保険料係 ☎(5662)0560

日 程 10月28日(日)
受付時間 9時～15時
場 所 区役所区民課・各事務所
業務内容 保険料の納入・分納の相談
(国民健康保険の加入と脱退など)

国民健康保険制度

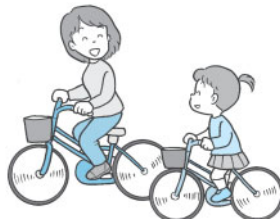
国民健康保険制度は、お互いに助け合うという相
互扶助を目的として生まれた制度です。この制度を
継続していくための財源は、みなさんが納めている
保険料が基本となります。
保険料を滞納すると、法の定めにより滞納処分
(財産の差し押さえなど)を行うことがあります。
なお、みなさんの都合に合わせ、自宅に集金に伺
う徴収員制度もあります。どうぞご利用ください。

国民健康保険
料のお支払い
はお済みす
か？



■平井駅東駐輪場利用料金・収容台数	利用料金 (1日)	収容台数
自転車	100円	282台
原動機付自転車 (50ccまで)	200円	10台
自動二輪車	300円	5台

機付自転車の定期利用
専用となります。
駐輪対策係
☎(5662)1997



平井駅東駐輪場オープン

平井駅周辺の自転車利
用者の増加による駐輪場
不足を緩和するために、
11月1日(木)から平井駅東
側に当日利用専用の駐輪
場がオープンします。
利用料金・収容台数 左
下表のとおり
◎なお、平井駅西駐輪場
は、11月1日(木)から原
動機付自転車(50ccま
で)と自動二輪車の当
日利用を廃止し、原動
機付自転車の定期利用
専用となります。
駐輪対策係
☎(5662)1997

熟年者インフルエンザ予防接種

20年1月10日(木)まで
対象および接種票の交付
65歳以上の方 9月29
日に接種票を郵送しま
した。ただし、11月2
日(金)～12月31日(月)に65
歳になる方には、誕生
月の初めに郵送します
／60歳以上65歳未満で、
心臓・腎臓・呼吸器の
機能障害またはヒト免
疫不全ウイルスによる
免疫機能障害で身体障
害者手帳1級をお持ち
の方 電話でお申し込
みください。
2200円

20年4月入園 区立幼稚園園児募集

4歳児
5歳児

区内在住の14年4月
2日～16年4月1日生
まれの幼児
教育時間 月・金曜の9
時から5時間程度
※休日は休みです。
入園料 1000円
保育料 月3000円
申込期間・場所
▽11月20日(金)9時30分～
16時30分 各幼稚園
▽11月5日(月)～6日(火)9
時～17時 区民課(区
役所4階4番)
選考方法 申込日以降、
面接・健康診断により
決定

幼稚園	住 所	電 話
鹿 本	本一色 2～10～15	(3653) 3650
船 堀	船堀 6～11～39	(3675) 1131
小岩第一	東小岩 3～20～10	(3659) 8318
小 松 川	平井 4～1～29	(3685) 8224
篠 崎	篠崎町 3～18～5	(3679) 3555

第26回 スポーツセンターまつり

11月3日(祝)10時～16
時30分(雨天実施)
式典(12時)／大運
動会／アトラクション
／バザー／ゲームコー
ナ／文化作品展示／
ウルトラクイズ／模
店／水中ゲーム／プ
ール・卓球などの無料一
般公開 ほか
図 スポーツセンタ
☎(5662)3811



家族の入院や通院など
で一時的に教育時間外の
保育を必要とする在園児
を対象に実施しています。
保育時間 7時30分～18
時30分
保育料 1日500円
◎区立幼稚園では、20年
4月から地域の方と協
力し、親子が一緒に参
加する新規事業「親子
ひろばあいあい」を
開始します。詳しくは、
今後の広報えどがわな
どで紹介いたします。
《図》各幼稚園または学
事係 ☎(5662)16
24

迷ったら… 困ったら… 区の無料相談窓口

法律・税務・教育・不動産など
様々な問題について専門家が相談に
応じます。詳しくは『平成18・19年度
くらしの便利帳』の85～88ページを
ご覧ください。
●11月3日(土)・23日(金)は祝日のため、
相談をお休みします。
●相談窓口がわからない場合は区政
案内係 ☎(5662)6168にお問い合わせ
ください。
※グリーンパレスでの相談は耐震工
事のため、12月17日(月)～20年7月
31日(木)は隣地の仮設事務所で行
います。

第29回 小岩区民館 サークルまつり

10月27日(日)10時～16
時・28日(日)9時～15時
小岩区民館、小岩コ
ミュニティホール
式典(27日11時・小
岩コミュニティホ
ール)／作品展示・実演
／歌と踊りの発表会
制作体験／即売コーナ
ー／フリーマーケット
(27日12時から・雨天
中止)／バザー(28日
13時から)／鶴岡物産
販売 ほか
小岩事務所地域施設
係 ☎(3652)7731

第35回 さわやか体育祭

10月28日(日)10時～15
時(雨天実施)
松江第五中学校、一
之江境川親水公園周辺
式典(10時)／パレ
ード／生き物すくい
ワケドキ
wakudoトレイバ
ー／ミニSL／フリ
ーマーケット ほか
区民課地域サービ
ス係 ☎(5662)6816

第11回 中央・一之江 ふるさとまつり

10月28日(日)10時～15
時(雨天実施)
松江第五中学校、一
之江境川親水公園周辺
式典(10時)／パレ
ード／生き物すくい
ワケドキ
wakudoトレイバ
ー／ミニSL／フリ
ーマーケット ほか
区民課地域サービ
ス係 ☎(5662)6816

来年4月からの区民農園利用者募集は11月20日(火)が5

従来は1月中旬に募集していましたが、20年度分は、11月20日(火)～12月5日(水)に募集
します。詳しくは広報えどがわ11月20日号をご覧ください。問 農産係 ☎(5662)0539

道路の上空に看板・日よけを出すときは、区に届け出が必要です。区では、看板・日よけの
適正化に取り組んでいます。ご協力をお願いします。 問 占用係 ☎(5662)1880



もったいないでめざす!

エコタウン えどがわ

使おう! マイバッグ!!



いま、マイバッグがブームです。ファッションナブルなものから、コンパクトなものまで、いろいろあります。地球温暖化の防止につながるほか、ごみの減量にもなります。

あなたも今日からマイバッグを使ってみませんか。

◆マイバッグでお買い物! マイバッグ運動推進店

ヤマイチ、サミットストア、イトーヨーカドー、ジャスコ、ライフ、マルエツ、ワイズマート、ベルクでは、「マイバッグの販売」「レジ袋不要時のポイントサービス」などを実施し、マイバッグの普及に取り組んでいます。



◆「エコバッグ取り扱い商店街」大募集!

マイバッグをすっかり忘れても大丈夫。エコバッグは貸し出し用マイバッグ。ただいま、取り扱い商店街募集中!

詳しくは、えどがわエコセンターにお問い合わせください。

マイバッグをプレゼント! ~江戸川中央商店会まつり~

レジ袋の削減をめざして、模擬店で買い物をした方のうち先着100人にマイバッグをプレゼントします。

■ 10月28日(日)10時30分から ■ 区役所本庁舎前庭

■ 江戸川中央商店会 ☎(3651)2447

◎「ふろしき講習会」や「ごみ分別ゲーム」も行います。ご家族みんなで、ぜひお越しください。

キッズ・マイバッグコンクール開催

区内在住の小学生を対象にしたコンクールです。

テーマ 毎日使いたくなるマイバッグ

※耐久性がある手作りのマイバッグ。大きさ・素材は自由。

■ 作品の内側に住所・氏名・学校名・学年・電話・バッグのPRを記入した紙を縫い付け、11月30日(金)までに郵送または持参、〒134-0091 船堀4-1-1 タワーホール船堀3階 えどがわエコセンター ☎(5659)1651

◎応募者全員に参加賞をプレゼント! また、優秀作品は、「もったいない運動えどがわ区民大会」で表彰します。

「もったいない運動えどがわ」に参加しよう



まだまだあるよ! いろいろな「もったいない」の取り組み



車を使わず、自転車を利用する



◎「もったいない運動えどがわ」をわかりやすく説明した冊子を配付しています。ぜひ、ご利用ください。



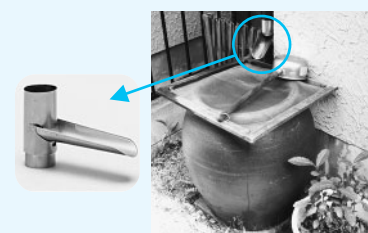
食べ残しをしない



電気をこまめに消す

雨水を利用して、節水&省エネ!

花島さんの家では、雨水を有効に利用しています。雨どいに「雨水とりだし口」を取り付け、庭に置いた甕に雨水を溜めます(右の写真)。溜まった雨水は、草花の水やり利用しています。



▲「雨水とりだし口」と甕

水道の利用を抑えることは、水を作るためのエネルギーを減らす効果があります。みなさんも、雨水をはじめ、風呂の残り湯や米のとぎ汁などを利用してみませんか。



▲花島さんご家族

卒園児の靴をリユース!

区立篠崎幼稚園では、卒園児が残っていた約50足の靴を「汚してもよい靴」として、リユース(繰り返し使う)しています。もちろん、園児が使った後は、家できれいに洗ってから返却します。

小さい頃から物を大切にすることで、「もったいない」の心が身に付いていきます。



◀「汚してもよい靴」は園児の間で大活躍!

えどがわエコセンターと区では、昨年度から地域みなさんと協働して、地球温暖化防止のため、省エネ・省資源やごみ減量に取り組む「もったいない運動えどがわ」を展開しています。

今年度も、家庭や学校、商店、企業など約600グループ・2万7000人の方々が参加し、様々な「もったいない」を実践しています。この運動の輪がさらに大きく広がるように、みなさんも身近なことから始めてみませんか。

☎ えどがわエコセンター (タワーホール船堀3階)
☎(5659)1651

◇「エコタウンえどがわ推進計画」を策定しています

区では、地球温暖化防止のため、「エコタウンえどがわ推進計画(江戸川区地域エネルギービジョン)」を策定しています。

この計画は、みんなが日々の暮らしや仕事の中で、マイバッグの利用やリサイクル、屋上緑化や自然エネルギーの利用などに取り組むことで、温室効果ガス(CO₂やフロンなど)の排出量を減らし、江戸川区を「日本一のエコタウン」にするためのものです。

現在、区民の代表者、事業者、学識経験者が参加している策定委員会で、平成20年2月の完成に向けて話し合いを進めています。

☎ 環境推進課調査係 ☎(5662)6745



▲「日本一のエコタウン」をめざして検討中

区役所も「もったいない」を実践!

区役所も、平成12年度に環境行動計画を策定し、地球温暖化防止に取り組んでいます。18年度の温室効果ガス総排出量は3万7748トンで、17年度より935トン減らすことができました。

これからも、昼休み時間の庁舎内消灯や空調の温度調節などで、温室効果ガスの排出抑制を進めていきます。

☎ 環境推進課調査係 ☎(5662)6745



▲勤務中も半分消灯して節電

■区役所の温室効果ガス総排出量

17年度
38,683
トン

18年度
37,748
トン

935トン削減

※一般家庭約330世帯が1年間に排出する温室効果ガスの量に相当します。



ご覧ください! えどがわエコセンターホームページ

「もったいない運動えどがわ」に関することや、イベントのお知らせ・各種事業の内容などを紹介しています。
HP <http://www.edogawa-ecocenter.jp/>



講座・教室

動物カメラマンによる写真講座

■11月11日(日)13時～16時 北葛西コミュニティ会館、自然動物園 中学生以上の方30人(抽選) 動物写真家・内山晟 動物往復ハガキに住所・氏名・年齢・性別・電話を記入し、10月31日(木)までに郵送(必着)、〒134-0081 北葛西3-2-1 自然動物園 ☎(3680)0777

地域スポーツ講座「菊見ウオーキング」

篠崎公園からウオーキングで善養寺(東小岩2-24-2)まで行き、菊を見学します。■11月3日(祝)・10日(土)9時から(雨天中止) ※8時30分に篠崎公園テニスコート前集合。■1回100円(小学生以下50円) 回タオル、飲み物 回スポーツ係 ☎(5662)1636

総合体育館 初心者アーチェリー講習会

■11月11日(日)・13日(火)・15日(木)・17日(土)・20日(火)・22日(木)・24日(土)19時～21時(7回) ※11日は10時～12時。■区内在住または在勤・在学の高校生相当以上の方15人(先着順) 回5600円 ※用具貸出料(200円)は別。回運動できる服装 回■回10月21日(日)10時から電話または直接、総合体育館 ☎(3653)7441

臨海球技場フットサル教室

フットサル元日本代表監督の監修による教室です。■11月4日(日)・11日(日)・18日(日)10時～12時(3回) ■小・中学生50人程度(先着順) 回1800円 回■回臨海球技場第一 ☎(3680)9251

陸上競技場 ママとベビーのふれあい体操教室Ⅳ

首が据わった0歳児が対象です。■11月6日(火)・20日(火)・12月4日(火)・18日(火)(4回) 回①10時～12時/②13時～15時

イベントカレンダー

内容・定員・持ち物・申し込み方法など、詳しくはお問い合わせください。

催し	日時	会場	費用	問い合わせ	催し	日時	会場	費用	問い合わせ
社交ダンス講習会	10月27日(土)19時～21時	●グリーンパレスホール	200円	江戸川区ダンススポーツ連盟 ☎(3678)8815	江戸川長唄とも音の会第9回長唄演奏会	11月10日(土)10時45分開演	●東部フレンドホール	なし	江戸川長唄とも音の会・魚見 ☎(3672)0571
第12回アトリエ展(回サークル・アトリエ)	10月28日(日)～31日(火)10時～18時(28日は11時から、31日は17時まで)	●タワーホール船堀1階展示ホール	なし	富沢賀世 ☎(3654)3070	第113回サロンコンサート「金管五重奏の夕べ」	11月24日(土)19時30分開演	タワーホール船堀5階小ホール	1000円	江戸川区音楽協議会・小倉 ☎(3659)1920 / 回生涯学習課推進係 ☎(5662)1628
第60回総合体育祭秋季区民大会(フォークダンス)	10月28日(日)10時開会	●総合体育館(回上履き)	600円(観覧は無料)	江戸川区フォークダンス協会・高津 ☎(3657)3466	チャリティ・パレエファミリーコンサート2007	11月25日(日)13時～14時30分/16時30分～18時	総合文化センター大ホール	各回1000円	回チャリティ・パレエファミリーコンサート実行委員会 ☎080(1295)3630・FAX(3682)4750 / 回電話またはファクシミリで
舞踊集団「菊の会」公演	11月7日(火)14時30分開演/18時30分開演	タワーホール船堀5階大ホール	前売り券各5000円/当日券各5500円	回舞踊集団「菊の会」 ☎(5983)6001					

■各15組(先着順) 回各300円 回健康運動指導士・河辺幸子 回バスタオル、ミルク、オムツほか 回■回10月23日(火)9時から電話で、陸上競技場 ☎(3878)3388

小松川地区中高年スポーツ教室「ウオーキング・ストレッチ」

■10月27日(土)9時30分から 回小松川さくらホール ■40歳以上の方 回10円 回運動できる服装 回■回小松元春 ☎090(8012)9701

学習支援ボランティア活動講座

回①11月4日(日)13時～16時30分・②11日(日)13時30分～16時、③20年2月3日(日)・④17日(日)(4回) ※③④は時間未定。回①グリーンパレス芙蓉、②グリーンパレス303集会室、③④タワーホール船堀 回「学校と地域が協働する意味」「江戸川区の小学校と地域」「学習支援ボランティア活動」ほか ■50人(先着順) 回日本大学教授・佐藤晴雄ほか 回江戸川区 回■回10月22日(月)から電話または電子メールで、スクールサポーターゆうほ ☎080(3442)5747=月～金曜20時～22時・電子メール=yuuho2007@mail.goo.ne.jp

マンション管理組合交流セミナー

■10月28日(日)13時～16時45分 回タワーホール船堀3階産業振興センター 回マンションの老朽化・高齢化問題と対策 ■区内のマンション管理組合員70人(先着順) ※1組合から2人まで。回江戸川区 回■回10月22日(月)9時から電話で、葛西地域マンション管理組合交流会・小林 ☎(3686)7129

催しもの

えどがわエコセンターの催し

東なぎさ大クリーン作戦 回11月6日(火)9時10分～12時30分 回葛西海浜公園東なぎさ ※葛西臨海公園水辺ライン船着場集合。回ごみ拾い、自然観察会 回100円 回汚れてもよい服装、軍手、長靴、飲み物、雨具ほか 回■回10月31日(木)までに住所・参加者氏名・年齢・電話を、電話またはファクシミリ・電子メールで、えどがわエコセンター ☎(5659)1651・FAX(5659)1677・電子メール=edoga-wa-ecocenter4@bz01.plala.or.jp

子ども体験教室「公園で遊ぼう。」 回11月23日(祝)10時～15時30分 回葛西臨海公園ほか 回■竹林の間伐、ボン菓子作り

ほか ■小学1～3年生と保護者60人(抽選) ※この教室の運営に協力していただけでも募集しています。回1人200円 回汚れてもよい服装、昼食、飲み物、雨具ほか 回■回往復ハガキに住所・参加者氏名・年齢・電話を記入し、11月2日(金)までに郵送(消印有効)、〒134-0087 清新町1-4-16-1404 さんうえ〜ぶ事務局「公園で遊ぼう。」担当・吉田 ☎090(6504)2424

秋の読書週間 中央図書館企画展「江戸川もようⅢ」

江戸川区が登場する様々な分野の本、地図などを展示します。回10月27日(土)～11月11日(日)9時～16時30分 ※11月8日(火)を除く。回■回中央図書館 ☎(3656)6211

音楽の花束 IN 中央図書館

■10月27日(土)14時～15時30分(13時30分開場) ■50人(先着順) 回演奏=江戸川チェンバーアンサンブル、トーク=土谷庫夫 回江戸川区音楽ユビキタス 回■回中央図書館 ☎(3656)6211

子ども家庭支援センター「ボランティアによるイベント」

回■回①11月7日(火)11時～11時30分⇒パネルシアターほか/②11月15日(木)11時～11時30分⇒絵本の読み聞かせ、紙芝居ほか/③11月27日(火)10時45分～11時30分⇒ヨガ 回①おはなしクレヨン/②おはなしたまご 回①②⇒直接会場へ/③⇒10月22日(月)10時から電話で(先着12組) 回・申込先=子ども家庭支援センター(勤労福祉会館内) ☎(3877)2460

精神保健福祉講演会「精神障害者とその家族の支援に向けて」

回10月31日(火)14時～16時30分 回■グリーンパレス孔雀 ■200人(先着順) 回都立精神保健福祉センター所長・益子茂 回精神保健係 ☎(5661)2465

講演会「メタボリックシンドロームの克服に向けて」

手話通訳があります。回10月30日(火)14時～16時 回グリーンパレス孔雀 ■200人(先着順) 回東京慈恵会医科大学准教授・横田邦信 回■回葛西健康サポートセンター ☎(3688)0154/小岩健康サポートセンター ☎(3658)3171

総合文化センターチケット情報

《好評発売中》 Edogawa Healing Stage Vol.3「ザ・ベース・ギャング〜コントラバス四重奏団〜」 回11月5日(月)19時30分開演 回小ホール 回3500円 N.Y.ハーレム・シンガーズ ゴスペル・クリスマスコンサート 回12月21日(金)19時開演 回大ホール 回3500円 《■回》総合文化センター ☎(3652)1111

タワーホール船堀チケット情報

山形由美フルートコンサート 回20年3月7日(金)19時開演 回5階大ホール 回2800円 回■回12月9日(日)9時から窓口発売。完売になった場合、10日(月)10時から電話でも受け付け、タワーホール船堀 ☎(5676)2211

江戸川産花の販売

江戸川農産物直売会と商店街が提携して、鉢花などのきれいな花を販売します。回10月21日(日)11時～14時 回■フラワーぼけっとハウス(南小岩7-18-3小岩フラワーロード内) 回江戸川区 回農産係 ☎(5662)0539

江戸川農産物直売会

小松菜をはじめ区内産新鮮野菜と鉢花などを直売します。回10月25日(日)9時～12時 ※売り切れ次第終了。回■回J A東京スマイル新葛西支店(北葛西4-25-24) 回江戸川区ほか 回農産係 ☎(5662)0539

区民歩け歩け大会

回11月3日(祝)10時～15時(雨天中止) 回江戸川駅(集合)～金町駅(約13km) ■区内在住または在勤の方と家族100人程度 回300円 回区教育委員会 回■回ハガキに参加者全員の住所・氏名・年齢・電話を記入し、11月2日(金)までに郵送(必着)、〒132-0025 松江2-35-16 江戸川区レクリエーション協会事務局・佐藤誠一 ☎(3651)5006

第5回ふるりの芸能文化交流会

日本各地に伝わる郷土芸能をお楽しみください。回11月10日(土)16時開演 回■総合文化センター小ホール 回津軽三味線、葛西ばやし、おしゃらくほか 回500

円 回■回子スズメ民謡楽団ほか 回江戸川区ほか 回■回ふるりの芸能文化交流会・松浦そよ子 ☎(3655)8941

「よい歯の絵のコンクール」応募作品展示

回10月26日(金)10時～20時・27日(土)10時～18時 回■回タワーホール船堀1階展示ホール 回江戸川区歯科医師会、江戸川区学校歯科医会 回江戸川区歯科医師会 ☎(3672)1456

お知らせ

選挙管理委員会からのお知らせ

9月1日現在で調製した東京海区漁業調整委員会委員選挙人名簿を確認できます。回10月20日(土)～11月3日(祝)8時30分～17時 回■回選挙管理委員会事務局(区役所西棟5階) ☎(5662)5553



極真空手 極真館 毎週金曜17時～19時/東葛西コミュニティ会館ほか/月5千円/山崎 ☎(3651)0688/4歳以上対象

硬式野球 江戸川JNC 毎週土・日曜8時～17時ほか/江戸川河川敷/月6千円(道具代を含む)/矢坂 ☎(5607)8017/小学生対象

軟式野球 篠田堀ボーイズ 毎週土・日曜/鎌田小学校ほか/月2千500円/西宮 ☎(3676)6670/小学生対象

土筆ジュニアソフトテニスクラブ 毎週月～金曜16時～20時/谷河内テニスコートほか/入会金1千円/月2千円/年6千円/芦野 ☎(5243)2740=20時～21時

アートフラワー・盆栽 美花の会 毎月第2・4火曜10時～12時/共育プラザ小岩/入会金1千円/月2千800円(材料費は別)/佐瀬 ☎(3673)6520=18時以降

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

●中学校特別支援学級(知的障害学級)の公開授業と教育相談

20年4月に入学・入級を希望する児童・生徒の保護者または見学を希望する方が対象です。回11月8日(木)・9日(金)9時～12時30分 回■回下表のとおり 回各学校、学務課相談係 ☎(5662)1627

学 校 名	電 話
松江第五中学校	(3656)2814
清新第一中学校	(3680)5161
鹿本中学校	(3655)3190
篠崎中学校	(3698)3610

リハビリ・運動相談(予約制)

病気による高次脳機能障害や言語・えん下障害、身体障害のある方のリハビリ、または、足腰が弱った方やメタボリックシンドロームを予防したい方のための簡単な運動について、理学療法士・作業療法士・言語聴覚士が相談に応じます。回

時/小学生対象

バドミントン マンデークラブ 毎週月曜19時～21時/篠崎第三小学校体育館/入会金1千500円/月800円/島口 ☎(3679)0226/初心者対象

健康体操 健康管理広輪の集いⅡ 毎週火曜19時15分～20時45分/鹿骨区民館/入会金1千円/月3千500円/鈴木 ☎(3670)4432

健康体操 カトレア・サークル 毎週金曜9時30分～11時30分/東部区民館/入会金1千円/月4千円/山岸 ☎(3679)4419

アートフラワー・盆栽 美花の会 毎月第2・4火曜10時～12時/共育プラザ小岩/入会金1千円/月2千800円(材料費は別)/佐瀬 ☎(3673)6520=18時以降

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

日本舞踊・新舞踊 北口福寿華の会 毎週土曜14時～16時/西小岩コミュニティ会館/月4千円/藤原 ☎090(2249)7400

フラダンス シルバーフラ南小岩 毎週火曜9時～11時/南小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/鈴木 ☎(3658)9401=17時～21時/40歳以上対象

フラダンス レイアロハフラグループ 毎月第1～3水曜13時～15時/北小岩コミュニティ会館/入会金2千円/月4千円/島田 ☎(3658)3969=16時～20時/40歳以上対象

回■回下表のとおり 回■回4人程度(先着順) 回■回10月22日(月)9時から希望する会場に電話で

日時(11月)	会場(健康サポートセンター)	電 話
2日(金)9時～11時	中 央	(5661)2467
5日(月)14時～16時	葛 西	(3688)0154



広報

えどがわ

2007年
平成19年 10/20

認知症ホットライン

☎(3652)2300

物忘れが気になる方、認知症の方を介
護するご家族の方など、気軽にご相談を。
☎ 月～土曜 9時～18時

8

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

ご存じですか？**便利**な 証明書自動交付機

◎ 証明書自動交付機を利用するには…

～住基カードの交付申請と自動交付機の利用登録が必要です～

住基カードをお持ちでない方

住基カードの交付申請と自動交付機の利用登録が必要です

住基カードをお持ちで自動交付機の利用登録をしていない方

自動交付機の利用登録をしてください

※住基カードの交付申請と自動交付機の利用登録は同時にできます。
※住基カードを取得し、公的個人認証サービスを受けると、インター
ネットですべて申告・納税などができるe-Taxなどに利用できます。

手続きに必要なもの

〔住基カードをお持ちでない方〕

①申請書（区民課、各事務所・コミュニティ会館で配付）／②縦4.5cm×横3.5cmの写真（写真付き住基カードを希望する方のみ必要）／③運転免許証、パスポートほか（即日交付を希望する方）／④印鑑登録証（現在お持ちで自動交付機の利用登録を希望する方）／⑤手数料500円（住基カード受け取りのときに必要）

※申請書は区ホームページからもダウンロードできます。

〔住基カードをすでにお持ちで自動交付機の利用登録をしていない方〕

①申請書（区民課、各事務所・コミュニティ会館で配付）／②住基カード／③運転免許証、パスポートほか（即日交付を希望する方のみ必要。写真付き住基カードをお持ちの方は不要）／④印鑑登録証（現在お持ちで自動交付機の利用登録を希望する方）

※利用登録のみの場合は無料です。

※申請書は区ホームページからもダウンロードできます。



▲写真付きカード



証明書自動
交付機をぜひご
利用ください。

住民基本台帳カード（住基カード）を利用して、土・日曜、祝休日や夜間でも証明書自動交付機から住民票の写し・印鑑登録証明書の交付を受けることができます。また自動交付機を利用すれば、申請書の記入が必要なく、窓口での待ち時間もありません。

☎ 住基管理係 ☎(5662)1698

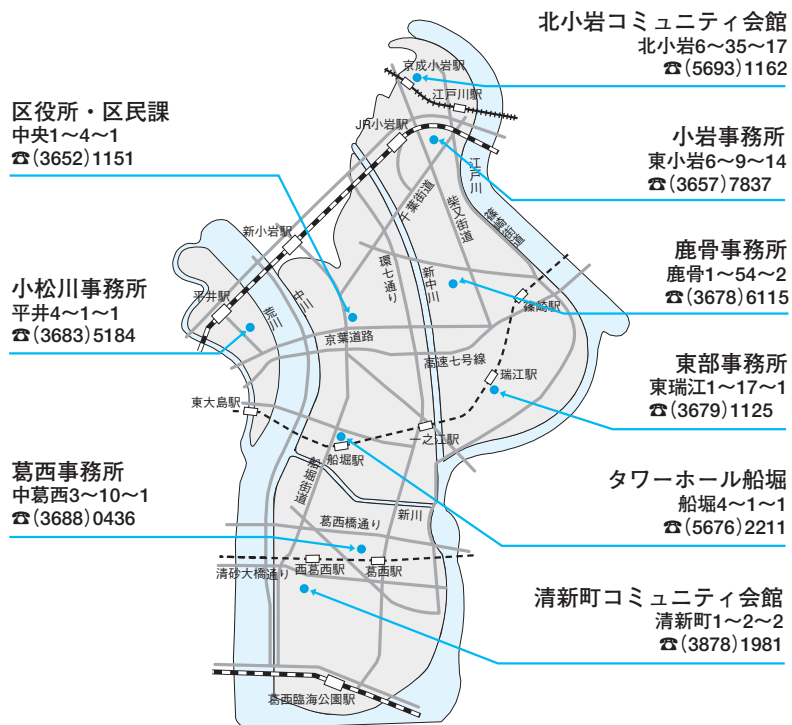
申請受け付け・住基カード交付

区民課・各事務所の戸籍住民係

自動交付機の設置場所・利用時間

設 置 場 所	利 用 時 間
区役所 正面玄関	月～日曜 8時30分～21時
区役所 東棟1階夜間休日窓口	月～金曜 17時～21時 土・日曜、祝休日 8時30分～21時
タワーホール船堀、北小岩コミュニティ会館、清新町コミュニティ会館、小松川・葛西・東部・小岩・鹿骨事務所	月～日曜 8時30分～21時30分

※年末年始・休館日などを除く。



秋の花とみどりを楽しもう！



「緑のもったいない運動」で自然にやさしく！

～ごみの減量を進めるため、公園などでも「緑のリサイクル」を進めています～

落ち葉のリサイクル

公園の落ち葉とポニーランドの馬糞で作った腐葉土を、地域まつりなどのイベントで販売しています（10リットル入りの袋に詰め放題で1袋100円）。また、腐葉土は学校農園でも利用しています。

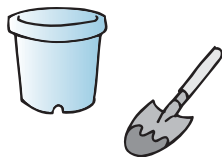
せんてい 剪定した枝のリサイクル

剪定した枝は細かく砕いて公園に敷き、雑草・乾燥防止に活用しています。

園芸残土と植木鉢の再利用

ご家庭にある、不要になった園芸残土や植木鉢を環境促進事業団へお持ちください。なお、園芸残土をお持ちいただいた方には、腐葉土を差し上げます。

園芸残土は公園の花壇などで使用し、植木鉢は地域まつりなどのイベントで希望者に無料で配付しています。



秋の花と緑の即売会

☎ 11月3日(祝)・4日(日)・10日(土)・11日(日)

時 9時30分～15時

場 区役所本庁舎前庭

内 草花・苗木の即売／ワンコイン腐葉土の販売／園芸相談コーナー／園芸残土・植木鉢の再利用コーナー ほか

◎10月28日(日)10時30分～15時に区役所本庁舎前庭で開催される「江戸川中央商店会まつり」でも腐葉土を販売。



《☎》 環境促進事業団施設第一課 ☎(5662)5543

R100

古紙配合率100%再生紙
を使用しています。

好評！環七シャトルバス

4月から試験運行中の環七シャトルバスの利用客数が30万人を超えました！これからも応援をよろしくお願いします。 ☎ 交通調整係 ☎(5662)1103